3. Крысин Л.П. Иноязычные слова в современном русском языке. М.: Наука, 1968. С. 47.

4. Правила русской орфографии и пунктуации: полный академ. справочник / под ред. В.В. Лопатина. М.: АСТ, 2009.

5. 5 лучших селфи-приложений для вашего iPhone. URL: http://macradar.ru/software/5-luchshix-selfi-prilozhenij-dlya-vashego-iphone/.

6. Сэлфи // Материал из Википедии – свободной энциклопедии: URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Селфи.

7. Хлынова О.С. Лексико-грамматическая адаптация германских заимствований в русском языке конца XX века (на материале прессы 1991–2000 гг.): дис. ... канд. филол. наук / Волгоград. гос. ун-т. Волгоград, 2001. С. 48–52.

8. Эффект «себяшек», или Интересное о «селфи». URL: http://yvision.kz/post/428279.

9. Oxford Dictionaries Word of the Year 2013. URL: http://blog.oxforddictionaries.com/press-releases/oxford-dictionaries-word-of-the-year-2013/.

10. URL: http://www.kupivip.ru/shop/productdetail/36978727?srcid=ymarket&utm_source=ymarket_cpc&utm_medium=partner_ban&utm_campaign=ymarket_cpc&utm_content=ymarket&_openstat=bWFya2V0LnlhbmRleC5ydTtTZWxmaWUg0Y7QsdC60LA7OXlyLWNyVE01Wm1iNDQ2OFhVUzF4Zzs.

* * *

1. Bogoslovskaja V.R. Strukturno-semanticheskaja i funkcional'naja adaptacija zaimstvovanij (na materiale sportivnoj leksiki anglijskogo i russkogo jazykov): dis. ... kand. filol. nauk / Volgogr. gos. ped. un-t. Volgograd, 2003.

2. Bogoslovskaja V.R., Dolgenko A.N. Tendencii razvitija ideologem russkoj lingvokul'tury // Menjajushhajasja kommunikacija v menjajushhemsja mire: VIII Mezhdunar. nauch.-prakt. konf.: sb. st. / pod red. I.S. Bessarabovoj. M.: Planeta, 2014. S. 98–102.

3. Krysin L.P. Inojazychnye slova v sovremennom russkom jazyke. M.: Nauka, 1968. S. 47.

4. Pravila russkoj orfografii i punktuacii: polnyj akadem. spravochnik / pod red. V.V. Lopatina. M.: AST, 2009.

5. 5 luchshih selfi-prilozhenij dlja vashego iPhone. URL: http://macradar.ru/software/5-luchshix-selfi-prilozhenij-dlya-vashego-iphone/.

6. Sjelfi // Material iz Vikipedii – svobodnoj jenciklopedii: URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Selfi.

7. Hlynova O.S. Leksiko-grammaticheskaja adaptacija germanskih zaimstvovanij v russkom jazyke konca HH veka (na materiale pressy 1991–2000 gg.): dis. ... kand. filol. nauk / Volgograd. gos. un-t. Volgograd, 2001. S. 48–52.

8. Jeffekt «sebjashek», ili Interesnoe o «selfi». URL: http://yvision.kz/post/428279.

From "selfie" to "селфи": ways to adapt Anglicisms in the modern Russian language

There is analyzed the adaptation of the English word "selfie" in the modern Russian language in the context of intensification of the processes of borrowing and actualization of the English vocabulary in the Russian language at the beginning of the XXI century.

Key words:*Anglicisms in the Russian language, adaptation of borrowings.*

(Статья поступила в редакцию 03.11.2015)

Я.В. ВАЛЕШНАЯ
(Владимир)

НАРЕЧИЯ И БЕЗЛИЧНО-ПРЕДИКАТИВНЫЕ СЛОВА С СЕМАНТИКОЙ ЦВЕТА: ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ XXI в. (на примере лексемы *фиолетово*)

Группа наречий и безлично-предикативных слов с семантикой цвета в XXI в. становится одной из бурно развивающихся сфер лексики русского языка. Особую активность показывают поздно закрепившиеся в языке периферийные единицы «розово», «салатово», «фиолетово». Приобретая метафорическое значение, эти омоформы устанавливают новые связи между наречием и безлично-предикативным словом и становятся маркерами лингвокреативной деятельности современного человека.

Ключевые слова: *наречие, безлично-предикативные слова, цветообозначения, маркеры лингвокреативной деятельности.*

Настоящая статья посвящена вопросу образования и функционирования узкой группы омоформ с семантикой цвета и их взаимосвязи (или ее отсутствия) с наречием. Рассмотрение данной проблемы позволит уточнить границы наречий, рассмотреть зоны пересечения периферий наречия и других грамматических

© Валешная Я.В., 2015

классов слов, а также, возможно, определить существующие тенденции в развитии наречия как части речи.

Вопросам изучения наречий и безлично-предикативных слов посвящены работы ряда отечественных лингвистов. Проблема образования и морфологии данных групп слов разработана в трудах В.В. Виноградова [6], В.Н. Мигирина [10], А.М. Пешковского [16], А.Н. Тихонова [20], Л.В. Щербы [22]. Опыт описания лексики современных наречий и безлично-предикативных слов представлен в работах О.С. Ахмановой [1], Л.Л. Буланина [5], В.М. Никитина [12]. Рассмотрение, в первую очередь, функции описываемых частей речи и их взаимодействия со словами других грамматических классов слов лежит в основе исследований В.В. Бабайцевой [2], Ф.И. Панкова [14], М.В. Панова [15].

В современной науке о языке сформировался следующий подход к различению наречий и сходных с ними омоформ. Под наречием принято понимать грамматический класс слов, обозначающих «непроцессуальный признак действия, предмета или другого непроцессуального признака – качества либо свойства» [17, с. 703], выступающих в предложении в качестве «обстоятельственного слова или несогласованного определения» [7, с. 606]. Термином «безлично-предикативные слова» (слова категории состояния, предикативные наречия) в современной лингвистике обозначают группу слов, находящихся в ядре семантической категории состояния [19] и выступающих в единственно возможной для себя синтаксической роли главного члена безличного предложения.

Частная проблема образования безлично-предикативных единиц достаточно подробно рассмотрена в работах крупнейших отечественных лингвистов. Существующие подходы к ее решению могут быть сведены к двум:

1) безлично-предикативные слова берут начало от качественных прилагательных в краткой форме (В.В. Бабайцева, Е.М. Галкина-Федорук);

2) основой для образования безлично-предикативных слов являются наречия (М.Ф. Лукин) [Там же].

По мнению В.В. Виноградова, чья точка зрения позднее была поддержана в работах А.Н. Тихонова и Н.М. Шанского, обе эти позиции справедливы и представляют последовательность происходивших в частеречной системе языка процессов: образование безлично-предикативных слов началось внутри класса прилагательных и позже было продолжено внутри класса наречий. Именно эта позиция, как справедливо указывает Е.Н. Сидоренко, наиболее полно отражает действительное состояние безлично-предикативных слов и существующих в их образовании тенденций [Там же].

Целью настоящего исследования является изучение функционирования наречий и безлично-предикативных слов с семантикой цвета, а также поиск областей пересечения сфер данных групп слов на примере лексемы *фиолетово*.

Актуальность настоящего исследования обусловлена значимостью его результатов для выявления тенденций развития наречной лексики в современном русском языке в целом и группы омоформ с семантикой цвета в частности, как маркеров лингвокреативной деятельности человека в XXI в., а следовательно, и для формирования представления о портрете современной языковой личности.

Материал исследования составляют 243 словоупотребления из текстов художественной литературы и фольклора, открытой интернет-переписки пользователей социальных сетей, печатных и электронных изданий, устной речи. К рассматриваемым единицам относятся слова с семантикой цвета, имеющие в качестве формального признака финалию -о: *красно, бело, черно, серо, розово, фиолетово* и др. В ходе анализа представленный материал был сгруппирован по семантико-синтаксическому признаку.

К первой группе были отнесены примеры употреблений слов со значением качества лица/предмета, выполняющих функцию согласованного определения либо именной части сказуемого при подлежащем, выраженном существительным или заменяющим его местоимением. Например: *Небо* ***багрово-красно*** *перед восходом* (Ю. Левитанский); ***Красно*** *поле пшеном, а человек умом* (пословица); *Поле* ***бело****, семя* ***черно****, кто его сеет, тот разумеет* (загадка); *Мыло* ***серо*** *да моет бело* (пословица); *Рабство существует.* *Оно* ***черно*** *на Юге и* ***бело*** *на Севере* (из Интернета).

Вторая группа анализируемых единиц характеризуется обобщенным значением непроцессуального признака и закрепленностью в предложении на позиции обстоятельства при глаголе-сказуемом, например: *Умный любит* ***ясно****, а дурак любит* ***красно*** (В. Пикуль); *Жил* ***серо****, мрачно, тупоумно...* (из Интернета); *Говорит* ***бело****, а делает* ***черно*** (пословица); *Лик*

один ***фиолетово*** *в море звучит* (Б. Поплавский); *Над деревьями небо* ***фиолетово*** *вспыхнуло, раскололось фейерверком...* (Ю. Бондарев).

Дифференциальными признаками третьей группы слов являются обобщенное значение состояния и синтаксическая позиция главного члена безличного предложения, например: *Не чувствую, как в этих стенах жарко, Как* ***зелено*** *в саду* (М. Цветаева); *Солнышко здесь такое, аж в глазах* ***бело****...* (из к/ф «Белое солнце пустыни»); *Но ещё сложней – в состоянии тихой тоски, Когда всё так спокойно, так* ***серо*** *и... так справедливо* (из Интернета); *Не истерит, когда под ногтями* ***черно*** *от мазута* (из к/ф); ***Серо****, да волюшка своя* (пословица); *Формальной логике глубоко* ***фиолетово****, что стоит за её буковкой* (из Интернета).

Данные единицы были квалифицированы как краткие прилагательные, наречия и безлично-предикативные слова соответственно. Таким образом, в выборке представлены наречия (49 единиц), безлично-предикативные слова (73), краткие прилагательные (122).

Характеризуя анализируемые единицы, также отметим, что существенные различия наблюдаются в сферах и времени употребления данных слов. Так, наиболее часто употребляемые омоформы *красно, зелено, бело, черно, серо* как в прямом, так и в переносном значении характеризуются широким кругом возможных контекстов, в числе которых:

– малые фольклорные формы (загадки и пословицы): *Весело пожить да* ***красно*** *умереть* (пословица); *Не срывай яблока, пока* ***зелено:*** *созреет и само упадет* (пословица); *Поле* ***бело,*** *семя* ***черно,*** *кто его сеет, тот разумеет* (загадка);

– произведения классической литературы XIX в.: *...* ***красно*** *говорить простительно юноше, а в его года стыдно тешиться шумом собственных речей, стыдно рисоваться!* (И.С. Тургенев); *Извините меня, Крестьян Иванович, я не мастер* ***красно*** *говорить* (Ф.М. Достоевский);

– произведения отечественных писателей XX в.: *Как* ***серенько,*** *как посетительно, рука запуталась в плаще, беспомощно, неубедительно, бездоказательно, вотще!* (В. Гандельсман); *От Бога и до порога* ***бело*** (И. Бродский);

– устная речь нашего времени и высказывания интернет-пользователей: *Такое уж время года нагрянуло: лето –* ***красно,*** *листья – зелены, носы – облуплены...* (из Интернета); *Молодо –* ***зелено.*** *Не бей – не загниёт* (из к/ф).

Эти слова составляют ядро частной системы омоформ с семантикой цвета. На периферии ее оказываются слова *розово, салатово,* появляющиеся в языке в XIX в., притом только в прямом значении. Лексема *фиолетово* начинает функционировать также только в прямом значении в контекстах начала XX в., например: *Лик один* ***фиолетово*** *в море звучит* (Б. Поплавский); *... в этот раз я намерен, – Вас одеть* ***фиолетово,*** *фиолетово-бархатно* (И. Северянин), изредка встречается в текстах советских прозаиков: *смутно унеслись вниз две трассы,* ***фиолетово*** *блеснули в дыму, и опять Новиков не увидел, а физически почувствовал, что не промахнулся* (Ю. Бондарев); *От встречного ветра* ***фиолетово*** *синели впалые щеки, выбритые перед самым отъездом* (Е. Носов); *Вверху* ***фиолетово*** *чернели <...> нежно-сиреневые дымчатые отсветы* (М. Шолохов) [11]. В каждом из примеров анализируемая единица выполняет роль обстоятельства образа действия при глаголе-сказуемом, что позволяет квалифицировать ее как наречие.

Однако в XXI в. эта область периферии становится одной из наиболее активных за счет развития нового значения у анализируемых омоформ. Поводом для написания статьи послужило рассмотрение слова *фиолетово*, часто встречающегося в живой речи и открытой интернет-переписке представителей молодежи преимущественно в возрасте до 35 лет в значении *безразлично*, *все равно*. Данное значение не закреплено на сегодняшний день ни в одном из толковых словарей, однако представлено в «Русском орфографическом словаре Российской академии наук», изданном в 2001–2007 гг. под редакцией В.В. Лопатина («фиолетово, в знач. сказ. *безразлично,* жарг.») [18]. В составе устойчивого словосочетания *Сугубо сиренево (фиолетово)* трактуется в «Словаре синонимов» В.Н. Тришина [23] и с пометой *жарг. мол.* в «Большом словаре русских поговорок» (сост. В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина) [4]. Отметим то, что, несмотря на популярность анализируемого слова в данном значении в речи, ни один из частотных словарей не фиксирует показатели его употребления. Относительно появления у слова *фиолетово* семантики *безразлично*, *все равно* существует три трактовки, не зарегистрированные в специальной литературе и полученные путем анализа информации нескольких электронных ресурсов.

1. Одна из них выводит формирование данного значения из сленга студентов-химиков:

при использовании лакмусовых маркеров для определения степени окисленности среды получаем красный цвет в кислоте, синий – в щелочи и фиолетовый – в нейтральной среде. Путем метафорического переноса слово *фиолетово* приобретает значение «нейтрально, безразлично» [26; 27].

2. Вторая версия трактует появление лексемы с подобной семантикой традиционным восприятием фиолетового цвета как символа спокойствия и невозмутимости, безразличия к внешним воздействиям как положительного, так и отрицательного характера [Там же].

3. Еще одна трактовка значения слова *фиолетово* связывает его с так называемым «Фиолетовым движением» – неформальным сообществом, пропагандирующим идею сохранения стабильности и гармонии природы и общества путем отказа от политики в целом и противопоставляющим себя идее национального самосознания в частности. Одним из положений жизни в русле философии «Фиолетового движения» является медитация. Отстраненность последователей данной идеи от социально-экономических проблем сформировала соответствующее значение слова *фиолетово* [28].

Интересен контекст, включающий в себя слово *фиолетово*. Из более чем 100 употреблений данной единицы, отмеченных, главным образом, в открытой интернет-переписке, текстах печатных и интернет-изданий, в меньшей степени – в устной речи, вычленены две разновидности контекстов: *Мне все фиолетово* и *Мне фиолетово*. Рассмотрим подробнее каждое из указанных словоупотреблений.

В первом случае анализируемое слово выступает в роли именной части составного сказуемого при подлежащем, выраженном местоимением-существительным *все*. Это дает основание квалифицировать его как прилагательное в краткой форме. Прилагательное *фиолетовый* является заимствованием из лат. violet [3] и в системе русской лексики входит в группу немотивированных прилагательных [8], например: *Тарарщенко на связи, – по интонациям резидента легко понять, что ему давным-давно уже всё* ***фиолетово,*** *ибо пребывает он в дивном статусе «дальше фронта не пошлют, меньше взвода не дадут»* (К. Еськов). Во втором случае слово *фиолетово* занимает позицию главного члена безличного предложения, семантика которого усилена наличием косвенного дополнения, выраженного местоимением-существительным *мне* в форме дательного падежа. Следовательно, перед нами безлично-предикативное слово. Ср., например: *Лично мне было глубоко* ***фиолетово,*** *кто у нас мэр был и кто будет* [11].

Согласно результатам анализа употреблений слова *фиолетово,* конструкция с кратким прилагательным является менее частотной. Более 80% примеров составляют именно безлично-предикативные слова. В то же время при анализе употреблений слов *красно*, *зелено*, *черно, бело* эта тенденция не подтверждается: наиболее частыми оказываются контексты с кратким прилагательным. Ср., например: *Небо* ***красно*** *перед восходом* (Ю. Левитанский); *Лицо* ***черно,*** *как дорожный битум* (В. Полозкова); *То, что молодо* ***зелено,*** *зря говорят* (из устной речи). Такая разница в закономерностях объяснима особенностями восприятия цветообозначений и историей их употребления. Как отмечает Н.Б. Бахилина, фиолетовый – одно из самых поздних колоративных прилагательных в русском языке, не успевшее развить до конца свой потенциал в качестве цветообозначения, в отличие от слов *красный, зеленый, черный, белый*, *серый,* имеющих длительную историю бытования, получивших символическое значение, закрепленное, например, в малых фольклорных формах [3]. Прилагательное *фиолетовый* получило свое переносное значение, мотивированное, как пишет Т.П. Ившина, экстралингвистическими факторами, только в контекстах рубежа XX и XXI вв. [8].

На современном этапе развития языка в ядре системы омоформ *фиолетово* размещаются безлично-предикативные слова, что связано, по всей видимости, с существующей в русском языке тягой к употреблению безличных конструкций [25]. Как следует из результатов анализа материалов исследования, развитие оппозиции «краткое прилагательное – наречие – безлично-предикативное слово» в каждой из частных систем оморформ с семантикой цвета заканчивается на этапе появления трех ее компонентов. Однако в случае с лексемой *фиолетово* появляется новый сценарий развития существующей оппозиции: на основе безлично-предикативного слова (БПС) *фиолетово* в значении «безразлично, все равно» формируется наречие с определительной семантикой. Например, в предложении *Машина, дорога, станция «Fm, 89.10» со своим освежающим блюзом и привычные мысли о том, что жизнь одинаковая, что ко мне она* ***фиолетово*** *безразлична и что мне это, в общем, до фени...*

(К. Сурикова) [11] указанная единица оказывается в зависимости от сказуемого, выраженного кратким прилагательным, и получает дополнительное значение степени проявления обозначаемого им признака.

По терминологии синергетического подхода к анализу языковых явлений лексема *фиолетово* становится «точкой бифуркации» как для класса наречий, так и для группы БПС с семантикой цвета – иными словами, обозначает направление развития обоих этих классов слов за счет формирования у них нового, метафорического значения. Отметим, что в устной и книжной речи на правах языковой игры уже бытуют единичные варианты таких окказиональных словоупотреблений: ср., например: *Мне не то чтобы фиолетово, мне* ***зелено****,* ***оранжево*** *и* ***серобуромалиново*** *на ваши доводы* (www.vk.com, 06.06.2015); *Оранжевые мамы оранжевым ребятам оранжевые песни* ***оранжево*** *поют* (из популярной песни); *А мне все* ***фиолетово-салатово*** (из Интернета); *Пусть нам будет не просто* ***фиолетово****, а* ***розово****!* (из Интернета).

Подводя итог вышесказанному, отметим:

1. Развитие системы омоформ с семантикой цвета в русском языке XXI в. связано с ростом активности периферийных единиц *фиолетово, розово, салатово*, закрепившихся в языке в поздний период и не относящихся к группе основных цветообозначений.

2. Движение в этом случае идет по пути формирования дополнительного метафорического значения и установления новых взаимоотношений между наречием и безлично-предикативным словом, не свойственных как системе омоформ основных цветообозначений, так и системе наречной лексики в целом.

3. Такие окказиональные словоупотребления свойственны в большей степени устной речи и являются маркерами лингвокреативной деятельности человека в XXI в.

Список литературы

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М., 1966.
2. Бабайцева В.В. Система членов предложения в современном русском языке: монография. М., 2011.
3. Бахилина Н.Б. История цветообозначений в русском языке. М., 1975. С. 246–262.
4. Большой словарь русских поговорок / сост. В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина. М., 2007.
5. Буланин Л.Л. Трудные вопросы морфологии. М., 1976.
6. Виноградов В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове): учеб. пособие для вузов / отв. ред. Г.А. Золотова. 3-е изд., испр. М., 1986.
7. Грамматика русского языка: в 2 т. М., 1960.
8. Ившина Т.П. «Фиолетовое» безразличие: новое содержание в старой наречной форме // Вестник ННГУ. 2010. № 6. URL: http://cyberleninka.ru/article/n/fioletovoe-bezrazlichie-novoe-soderzhanie-v-staroy-narechnoy-forme (дата обращения: 03.09.2015).
9. Ляшевская О.Н., Шаров С.А. Частотный словарь современного русского языка (на материалах Национального корпуса русского языка). М., 2009. URL: http://dict.ruslang.ru/freq.php (дата обращения: 10.09.2015).
10. Мигирин В.Н. Язык как система категорий отображения. Кишинев, 1973.
11. Национальный корпус русского языка. URL: www.ruscorpora.ru.
12. Никитин В.М. Морфология современного русского языка: глагол и наречие. Рязань, 1961.
13. Новый словарь русского языка (толково-образовательный) / под ред. Т.Ф. Ефремовой. М., 2000.
14. Панков Ф.И. Функционально-коммуникативная грамматика русского наречия: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М., 2009.
15. Панов М.В. Позиционная морфология русского языка. М., 1999.
16. Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении. М., 1914.
17. Русская грамматика / под ред. Н.Ю. Шведовой. Т. I. М., 1980.
18. Русский орфографический словарь Российской академии наук /отв. ред. В.В. Лопатин. URL: www.gramota.ru/slovari/info/lop (дата обращения: 02.07.2015).
19. Сидоренко Е.Н. Морфология современного русского языка (части речи и контаминанты): материалы к лекциям: в 2 ч. Симферополь, 2002. URL: http://russia-sng.iphil.ru (дата обращения: 03.06.2015).
20. Тихонов А.Н. Образование наречий в синхронном освещении // Труды СамПИ им. С. Айни. Нов. серия. Вып. 170. Самарканд, 1979. С. 1–24.
21. Частотный словарь русского языка / под ред. Л.Н. Засориной. М., 1977.
22. Щерба Л.В. О частях речи в русском языке. URL: http://www.ruthenia.ru/apr/textes/sherba/sherba1.htm (дата обращения: 03.09.2015).
23. Электронный словарь-справочник синонимов русского языка системы ASIS / сост. В.Н. Тришин. 2013. URL: http://www.trishin.ru.
24. Этимологический словарь русского языка Макса Фасмера. URL: http://www.classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Vasmer-term-14564.htm (дата обращения: 07.09.2015).

25. Юдина Н.В. Русский язык в XXI веке: кризис? эволюция? прогресс? М., 2010.

26. URL: www.designer25.narod.ru/fiolet/public.htm (дата обращения: 03.07.2015).

27. URL: www.gramota.ru (дата обращения: 03.07.2015).

28. URL:www.liveinternet.ru/users/4202617/post337051176 (дата обращения: 03.07.2015).

* * *

1. Ahmanova O.S. Slovar' lingvisticheskih terminov. M., 1966.

2. Babajceva V.V. Sistema chlenov predlozhenija v sovremennom russkom jazyke: monografija. M., 2011.

3. Bahilina N.B. Istorija cvetooboznachenij v russkom jazyke. M., 1975. S. 246–262.

4. Bol'shoj slovar' russkih pogovorok / sost. V.M. Mokienko, T.G. Nikitina. M., 2007.

5. Bulanin L.L. Trudnye voprosy morfologii. M., 1976.

6. Vinogradov V.V. Russkij jazyk (Grammaticheskoe uchenie o slove): ucheb. posobie dlja vuzov / otv. red. G.A. Zolotova. 3-e izd., ispr. M., 1986.

7. Grammatika russkogo jazyka: v 2 t. M., 1960.

8. Ivshina T.P. «Fioletovoe» bezrazlichie: novoe soderzhanie v staroj narechnoj forme // Vestnik NNGU. 2010. № 6. URL: http://cyberleninka.ru/article/n/fioletovoe-bezrazlichie-novoe-soderzhanie-v-staroy-narechnoy-forme (data obrashhenija: 03.09.2015).

9. Ljashevskaja O.N., Sharov S.A. Chastotnyj slovar' sovremennogo russkogo jazyka (na materialah Nacional'nogo korpusa russkogo jazyka). M., 2009. URL: http://dict.ruslang.ru/freq.php (data obrashhenija: 10.09.2015).

10. Migirin V.N. Jazyk kak sistema kategorij otobrazhenija. Kishinev, 1973.

11. Nacional'nyj korpus russkogo jazyka. URL: www.ruscorpora.ru.

12. Nikitin V.M. Morfologija sovremennogo russkogo jazyka: glagol i narechie. Rjazan', 1961.

13. Novyj slovar' russkogo jazyka (tolkovo-obrazovatel'nyj) / pod red. T.F. Efremovoj. M., 2000.

14. Pankov F.I. Funkcional'no-kommunikativnaja grammatika russkogo narechija: avtoref. dis. ... d-ra filol. nauk. M., 2009.

15. Panov M.V. Pozicionnaja morfologija russkogo jazyka. M., 1999.

16. Peshkovskij A.M. Russkij sintaksis v nauchnom osveshhenii. M., 1914.

17. Russkaja grammatika / pod red. N.Ju. Shvedovoj. T. I. M., 1980.

18. Russkij orfograficheskij slovar' Rossijskoj akademii nauk /otv. red. V.V. Lopatin. URL: www.gramota.ru/slovari/info/lop (data obrashhenija: 02.07.2015).

19. Sidorenko E.N. Morfologija sovremennogo russkogo jazyka (chasti rechi i kontaminanty): materialy k lekcijam: v 2 ch. Simferopol', 2002. URL: http://russia-sng.iphil.ru (data obrashhenija: 03.06.2015).

20. Tihonov A.N. Obrazovanie narechij v sinhronnom osveshhenii // Trudy SamPI im. S. Ajni. Nov. serija. Vyp. 170. Samarkand, 1979. S. 1–24.

21. Chastotnyj slovar' russkogo jazyka / pod red. L.N. Zasorinoj. M., 1977.

22. Shherba L.V. O chastjah rechi v russkom jazyke. URL: http://www.ruthenia.ru/apr/textes/sherba/sherba1.htm (data obrashhenija: 03.09.2015).

23. Jelektronnyj slovar'-spravochnik sinonimov russkogo jazyka sistemy ASIS / sost. V.N. Trishin. 2013. URL: http://www.trishin.ru.

24. Jetimologicheskij slovar' russkogo jazyka Maksa Fasmera. URL: http://www.classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Vasmer-term-14564.htm (data obrashhenija: 07.09.2015).

25. Judina N.V. Russkij jazyk v XXI veke: krizis? jevoljucija? progress? M., 2010.

26. URL: www.designer25.narod.ru/fiolet/public.htm (data obrashhenija: 03.07.2015).

27. URL: www.gramota.ru (data obrashhenija: 03.07.2015).

28. URL: www.liveinternet.ru/users/4202617/post337051176 (data obrashhenija: 03.07.2015).

Adverbs and impersonal predicative words with the semantics of colour: functioning peculiarities in the Russian language in the XXI century (by the example of the lexeme “фиолетово”)

The group of adverbs and impersonal predicative words with the semantics of colour in the XXI century is becoming one of the most quickly developing spheres of the Russian vocabulary. Special attention should be paid to the late peripheral units, such аэрозово, салатово,фиолетово. Gaining the metaphoric meaning, these homoforms determine the new relations between adverbs and impersonal predicative words and become the markers of linguocreative work of a modern person.

Key words: *adverb, impersonal predicative words, colour marks, markers of linguocreative work.*

(Статья поступила в редакцию 29.10.2015)